

1681 (LII). Международный год женщин

Экономический и Социальный Совет

рекомендует для принятия Генеральной Ассамблеей следующий проект резолюции:

«Генеральная Ассамблея,

учитывая, что со времени первой сессии Комиссии по положению женщин, проведенной в Лейк-Саксесе (Нью-Йорк) 10–24 февраля 1947 года, прошло 25 лет — срок, позволяющий подвести итоги достигнутых положительных результатов,

учитывая цели и принципы Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин, принятой Генеральной Ассамблеей в резолюции 2263 (XXII) от 7 ноября 1967 года,

признавая эффективность работы Комиссии по положению женщин в течение 25 лет со времени ее создания, а также важный вклад, внесенный женщинами в социальную, политическую, экономическую и культурную жизнь своих стран,

считая необходимым укрепление всемирного признания принципа равенства мужчин и женщин де-юре и де-факто и принятие теми государствами — членами Организации Объединенных Наций, которые этого еще не сделали, как правовых, так и социальных мер для обеспечения прав женщин,

отмечая, что в резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащей Международную стратегию развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, предусматривается среди целей и задач этого Десятилетия поощрение полного участия женщин в общих мероприятиях, направленных на развитие,

обращая внимание на общие цели и минимальные задания, которые должны быть выполнены в течение Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций, определенные Комиссией по положению женщин и принятые Генеральной Ассамблеей в резолюции 2716 (XXV) от 15 декабря 1970 года,

считая, что с этой целью провозглашение Международного года женщины привело бы к активизации мер, необходимых для улучшения положения женщин,

1. *провозглашает* 1975 год Международным годом женщин;

2. *постановляет* посвятить этот год активным мерам, направленным на установление равенства между мужчинами и женщинами и на увеличение вклада женщины в национальное и международное развитие;

3. *предлагает* всем государствам-членам и всем заинтересованным организациям принять меры к обеспечению полного осуществления прав женщины и улучшению их положения на основе Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин;

4. *порукает* Генеральному секретарю разработать, в консультации с государствами-членами, специализированными учреждениями и заинтересованными неправительственными организациями в пределах имеющихся ресурсов, проект программы Международного года женщины и представить его двадцать пятой сессии Комиссии по положению женщины в 1974 году».

*1818-е пленарное заседание,
2 июня 1972 года.*

1682 (LII). Активизация деятельности, касающейся положения женщин, на региональном уровне

Экономический и Социальный Совет,

напоминая об эффективности работы, проведенной различными межправительственными организациями по оказанию помощи при выполнении резолюций и рекомендаций, принятых различными организациями системы Организации Объединенных Наций,

напоминая о докладах Генерального секретаря, касающихся возможного принятия мер на региональном уровне в целях более эффективного выполнения рекомендаций Комиссии по положению женщин³⁹,

напоминая также о своей резолюции 48 (IV) от 29 марта 1947 года, в которой Совет предлагал Генеральному секретарю принять меры, чтобы обеспечить присутствие на заседаниях в Комиссии по положению женщин наблюдателей от региональных межправительственных организаций, работающих в области обеспечения прав женщины, для получения от них консультаций и информации и для обмена информацией между Комиссией и вышеуказанными организациями по вопросам, относящимся к правам женщины,

напоминая далее, что в резолюции 1267 В (XLIH) от 3 августа 1967 года Совет предложил своим вспомогательным органам представить рекомендации относительно желательности установления связи между ними и отдельными межправительственными организациями, которые работают в областях, представляющих для них интерес,

отмечая с интересом, что Совет Лиги арабских государств в сентябре 1971 года учредил Комиссию арабских женщин в целях улучшения положения женщины в арабских странах — членах Лиги,

³⁹ E/CN.6/532, E/CN.6/553 и Add.1 и E/CN.6/554.